

УКРАЇНЬСЬКА
КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
УСПІННЯ ПРЕСВЯТОЇ
БОГОРОДИЦІ

ВІСНИК

25 травня, 2025

Вознесіння Г.Н.І.Х



CLERGY

Rev. Jaroslaw Lazoryk - Pastor

647-856-4633

fr.yarko@gmail.com

Rev. Bohdan Winnicki

289-233-7833

bohdan.winnicki@gmail.com

Rev. Oleh Yuryk

416-882-3486

yuryk.oleh@gmail.com

Rev. Volodymyr Nesterenko

volodymyr.nesterenko@hotmail.com

Rev. Bohdan Slipyj

647-493-3128

bohdan.slipyj@gmail.com



DORMITION OF THE
MOTHER OF GOD
UKRAINIAN CATHOLIC
CHURCH

CHURCH BULLETIN

May 25, 2025

The Ascension of the Lord



РОЗКЛАД ЛІТУРГІЙ LITURGICAL SERVICES

SUNDAY: 8:00am, 9:30am; 11:00am; 6:00pm

MONDAY-FRIDAY: 9:00am; 6:30pm

SATURDAY: 9:00am; 5:00pm

УРЯДОВІ ГОДИНИ КАНЦЕЛЯРІЇ OFFICE HOURS

Mon., Tues., Thurs., Fri.: 10:00am-2:00pm

Wed: 2:00pm-5:30pm

КОНТАКТИ CONTACT

OFFICE: 905-279-9387

Parish Hall and Kitchen: 905-277-0224

St. Sofia School: 905-625-0823

Sadochok: 905-276-4815

EMAIL: office@stmaryscawthra.com

www.stmaryscawthra.com

3625 Cawthra Rd., Mississauga, ON L5A 2Y4

ВІСНИК

Неділя, 25th травня, 2025 - Sunday, May 25th, 2025

Gospel 8; Acts 16:16-34; Jn. 9:1-38

2 Sam. 4:6-15; Mt. 11:2-15

ПАРАФІЯЛЬНІ ВІСТІ

PARISH NEWS

ПРАВИЛА ДОБРОГО ТОНУ ПАРАФІЯНИНА

Справжній католик ходить до церкви із відчуттям духовної радості, оскільки йому відомо, що він стоїть перед Тим, Хто обіцяв утішити усіх, хто страждає: «Прийдіть до мене всі втомлені та обтяжені, і Я облегушу вас» (Мт. 11, 28).

Навіть, якщо парафіянин зайшов до храму «випадково», то він молиться як справжній учасник, а не як простий спостерігач. Варто завжди пам'ятати, що літургійна відправа не є часом для приватної молитви, але для спільної участі у молитві Церкви.

На вході до храму сумлінний парафіянин робить знак хреста на згадку про хрещення. Участь у Літургії треба брати і тілом, і розумом. Під час відправи вірні виконують різні дії: стоять (знак Воскреслого Христа), сидять (позиція для слухання), клякають (знак поклоніння, покаяння і адорації), кланяються (знак поваги). А що більше, вірний, котрий дотримується «бонтону» (правил доброго тону), що є поєднанням традиції і здорового глузду, завжди намагається зайти до храму ще до початку відправи. Якщо приходимо перед початком, то час перед спільною молитвою треба провести у внутрішньому приготуванні до Служби Божої, а не в розмовах зі знайомими або читанням газети чи телефону у лавці. Це можна зробити вдома а час у церкві треба використати для того, щоб у тишині прийняти Божу благодать.

Церква не є місцем, де викликають зацікавлення до своєї персони чи демонструють власну фізичну привабливість. Церква – не модний подіум. Навіть якщо надворі спека, уникайте одягу, який пасував би для прогулянки на пляжі. Це – справа виховання поведінки у святих місцях та у спільності. Коли сидите, намагайтеся залишатися у зібраній позиції і не закидати ногу на ногу. Не слід спостерігати і досліджувати, що роблять інші. «Справжній католик» бере участь у діяльності парафіяльної спільноти. Він також докладається до віднови і опіки парафіяльних споруд, щоб зберегти те, що йому залишили попередники. Кожному, хто вже прийняв Причастя, треба одразу вбік, щоб інші теж змогли приступити до священника і запричащатися. Після Причастя слід подякувати Господу в молитві. Пожертва, яку даємо під час Служби Божої, має бути дійсно участю кожного у загальній справі, відповідно до власних можливостей, а не для того, щоб просто заспокоїти свою совість, що вкинув щось, чи просто позбутися зайвих копійок або долара в кишені. Фінансово підтримувати Церкву є обов'язком кожного християнина.

До завершення відправи з храму не можна виходити (за винятком нагальних потреб). Християнський обов'язок не обмежується лише храмом, позаяк вірні продовжують виконувати його в родині, на роботі і в повсякденному житті.

RULES OF PROPER CONDUCT FOR A PARISHIONER

A true Catholic comes to church with a sense of spiritual joy, knowing that they stand before the One who promised to comfort all who suffer: “Come to me, all you who are weary and burdened, and I will give you rest” (Mt. 11:28).

Even if a parishioner enters the church “by chance,” they should pray as a true participant, not merely as a spectator. Always remember that the liturgical service is not a time for private prayer, but for communal participation in the prayer of the Church.

Upon entering the church, a conscientious parishioner makes the Sign of the Cross in remembrance of their baptism. Participation in the Liturgy involves both body and mind. During the service, the faithful perform various actions: standing (a sign of the Risen Christ), sitting (a posture for attentive listening), kneeling (a sign of worship, repentance, and adoration), and bowing (a sign of reverence). Moreover, a parishioner who observes “church etiquette” — a blend of tradition and common sense — always tries to arrive before the service begins. If you arrive early, the time before communal prayer should be spent in inner preparation for the Divine Liturgy, not in chatting with friends, reading a newspaper, or checking your phone in the pew. These things can be done at home. Time in church should be used to silently receive God’s grace.

The church is not a place to draw attention to oneself or to display physical attractiveness. It is not a fashion runway. Even in hot weather, avoid clothing that would be more appropriate for a stroll on the beach. This is a matter of proper behavior in holy places and within a community. When sitting, try to maintain a composed posture and avoid crossing your legs. Do not observe or judge what others are doing. A “true Catholic” actively participates in the life of the parish community. They also contribute to the upkeep and care of parish buildings, preserving what has been entrusted by previous generations. Anyone who has received Communion should promptly step aside so that others may approach the priest and receive the Eucharist. After Communion, one should thank the Lord in silent prayer. The offering given during the Liturgy should be a genuine participation in the common cause, according to one’s means — not just a way to ease one’s conscience by tossing in a few coins or getting rid of loose change. Financially supporting the Church is the responsibility of every Christian.

One should not leave the church before the service has ended (except in urgent situations). A Christian’s duty is not limited to the church building, as the faithful continue to live out their commitment in the family, at work, and in daily life.

ВІСНИК

Неділя, 25th травня, 2025 - Sunday, May 25th, 2025

Gospel 8; Acts 16:16-34; Jn. 9:1-38

2 Sam. 4:6-15; Mt. 11:2-15

ПАРАФІЯЛЬНІ ВІСТІ

PARISH NEWS

ШУКАЄМО ДОБРОВОЛЬЦІВ, які люблять доглядати квіти і охоче допоможуть впорядкувати клумби біля церкви та церковної канцелярії. Просимо звертатися до канцелярії.

ВЕСНЯНЕ ЧАЮВАННЯ. Ліга Українських Католицьких Жінок Канади при Парафії Успіння Пресвятої Богородиці, Міссісага, запрошує вас на наше весняне чаювання в неділю 1 червня з 9:00 до 14:00.

ЛІТНІЙ ТАБІР! Просимо зберегти дату! Починаємо реєстрацію дітей віком від 7 до 12 років до літнього табору при нашій церкві. Табір буде проводитися з 14 до 25 липня. Гарячі обіди надаються!

Групу дітей віком 4-6 років набрано!

Для реєстрації звертайтеся до церковної канцелярії.

Приятелі лемківського села Команча. Створилося товариство св. Іллі, яке відбудовує старовинну лемківську хату біля нашої церкви в Команчі. Це має бути культурно-суспільний центр з музеєм. Якщо ви зацікавлені допомогти фінансово цьому проекту, прошу зголоситися до отця-пароха Ярослава Лазорика.

Запрошуємо волонтерів!

Хто нам потрібен? Дорослі волонтери (від 19 років). Для організаційної допомоги, нагляду, проведення занять **Надаємо офіційну рекомендацію до Catholic School Board** чи довідку про волонтерство для подачі на роботу або навчання.

Старшокласники (від 15 років). Якщо вам потрібні волонтерські години для high school — це чудова нагода! Допомога у проведенні ігор, майстер-класів, танців, супровід дітей. Ми надамо офіційне підтвердження годин та сертифікат про участь.

Що вас чекає?

- Жива спільнота та нові знайомства.
- Духовне збагачення
- Весела, змістовна праця з дітьми.
- Спільні молитви, ігри, банси, творчі завдання

Контактна особа: Софія 905-279-9387

Просимо зголоситися чимшвидше — кількість місць обмежена.

Катехизація дорослих. 28 травня, в середу о 7:00 вечора в нашій парафії розпочинаємо катехизацію для дорослих. Заняття відбуваються на балконі в церкві.

Тема катехизації: Віра - спосіб пізнання Творця

WE ARE LOOKING FOR VOLUNTEERS who enjoy taking care of flowers and are willing to help maintain the flowers near the church and parish office. Please contact the parish office if you are interested.

SPRING TEA. The Ukrainian Catholic Women's League branch at the Dormition of the Mother of God, Mississauga would like to invite you to our spring tea on Sunday, June 1 held from 9:00 o'clock until 2:00 o'clock.

SUMMER CAMP! Please save the date! We are now accepting registrations for children ages 7 to 12 for our church summer camp. The camp will be held from July 14 to 25. Hot lunches are provided!

Registration for children ages 4 to 6 is closed.

Contact church office for registration.

Friends of the Lemko village of Komańcza.

St. Elijah Association has been established. The association is working to restore a traditional Lemko house near our church in Komańcza. The aim is to create a cultural and community center with a museum. If you are interested in supporting this project financially, please contact our pastor Fr. Jaroslaw Lazoryk.

Volunteers Needed!

Who are we looking for? **Adult Volunteers (19+).** We need responsible adults to assist with organization, supervision, and leading activities. We can provide **an official reference letter for the Catholic School Board** or a volunteer confirmation letter for job or academic applications.

High School Students (15+). Need volunteer hours for high school? This is a great opportunity! You will help with games, crafts, dances, and guiding children. We will provide official confirmation of hours and a certificate of participation.

What can you expect?

- A vibrant community and new friendships.
- Spiritual growth
- Meaningful and fun work with children
- Shared prayer, games, music, and creative activities.

Contact person: Sofia – 905-279-9387

Please register as soon as possible — places are limited.

Adult Catechesis. On Wednesday, May 28 at 7:00 PM, our parish will begin catechesis classes for adults. The sessions will take place on the church balcony.

Theme of the catechesis: Faith – A Way of Knowing the Creator

ВІСНИК

Неділя, 25th травня, 2025 - Sunday, May 25th, 2025

Gospel 8; Acts 16:16-34; Jn. 9:1-38

2 Cor. 4:6-15; Mt. 11:2-15

ПАРАФІЯЛЬНІ ВІСТІ

PARISH NEWS

МАРІЯ В ТВОРАХ ОТЦІВ ЦЕРКВИ

митр. Андрей Шептицький, Марія-Мати, 1942

Пречиста Діва Марія любить нас любов'ю рідної матері, бо в нас бачить справу рідного Її Сина Ісуса Христа. Справа нашого спасіння, нашої святості - теж справа Христа Спасителя у нас, - хто цього не знає?

Пречистій Богородиці треба нам у молитвах поручати і весь наш народ, цілу Батьківщину до Дніпра і за Дніпром. Треба нам випросити для всіх братів наших і для нас усіх ласку правдивої і широї любові до Батьківщини... Пресвята Богородиця розуміє наші терпіння, наші потреби і як добра Мати схоче випросити нам пораду й поміч у всіх пекучих справах, що нас непокоять.

Св. Августин

Роздуми. Марія найблагословенніша з усіх, бо вона слухала Слово Боже і виконувала його. Вона зберігала Істину в своєму розумі навіть більше, аніж зберігала Тіло у своєму лоні.

Молитва. О Маріє, ти перша серед віруючих у Христа. Зміцни мою віру в твого Божественного Сина. Учини її настільки живою, щоб вона сяяла навіть у найменшому, що я роблю.

Св. Амбросій

Роздуми. Нехай кожен із нас має душу Марії, яка буде проголошувати велич Господню. І нехай кожен із нас має духа Марії, щоб радіти в Бозі.

Молитва. О Маріє, ти вразила Господа своїм життям, як і своїми словами. Випроси для мене ласки прославляти Господа і радіти в Ньому чистотою свого життя.

Св. Петро Даміані

Роздуми. Коли Марія просить про ласки в Бога, вона не просить, а так би мовити, велить. Бо її Син нагороджує Матір тим, що ні в чому їй не відмовляє.

Молитва. О наймогутніша Заступнице, допоможи безпомічним, зміцни боязливих, заспокій засмучених, молися за людей, благай за духовенство, заступайся за богопосвячених жінок і підтримуй тих, які посвятили я Тобі.

Папа Лев XIII

Роздуми. Ми прибігаємо до Марії в молитві, бо вона є біля Божого трону як Посередниця Божественної благодаті. Найбажаніша для Бога за гідністю і заслугами, Марія могутніша, ніж усі ангели і святі в Небі.

Молитва. О Маріє, надихни мене в труднощах приходити до тебе. Допоможи мені бути вірним у посвяті тобі та приймати благодаті, яких потребую, щоб бути з тобою і твоїм Божественним Сином у Небі.

Св. Іван Ед

Роздуми. Найсвятіше Серце Марії є скарбом святості, горнилом Божественної Любові, тронем усіх чеснот і святилищем Трійці. Нехай це Серце буде навіки благословенне і прославлене всім світом!

Молитва. О Непорочне Серце Маріє! Нехай моє серце буде поєднаним із твоїм. Даруй мені ласку, щоб я ненавидів гріх, любив Бога та мого ближнього і досягнув вічне життя разом із тими, кого люблю.

MARY IN THE WORKS OF THE CHURCH FATHERS

Metropolitan Andrey Sheptytsky, Maria Mother, 1942

The Most Pure Virgin Mary loves us with the love of our own birth mother, because she sees in us the work of Her own Son Jesus Christ. The work of our salvation, our holiness is also the work of Christ the Savior in us - who does not know this?

In our prayers, we need to entrust all our people, the whole homeland to the Dnieper and beyond the Dnieper, to the Most Pure Theotokos. We need to ask for all our brothers and for all of us the grace of true and sincere love for the Motherland... The Most Holy Theotokos understands our sufferings, our needs, and as a good Mother will want to intercede for us and help us in all the burning matters that trouble us.

St. Augustine

Reflections. Mary is the most blessed of all, because she listened to the Word of God and fulfilled it. She kept the Truth in her mind even more than she kept the Body in her womb.

Prayer. O Mary, you are the first among those who believe in Christ. Strengthen my faith in your Divine Son. Make it so alive that it shines in even the smallest thing I do.

St. Ambrosius

Reflections. May each of us have a soul of Mary that will proclaim the greatness of the Lord. And may each of us have the spirit of Mary to rejoice in God.

Prayer. O Mary, you have impressed the Lord with your life as well as with your words. Ask for me the grace to glorify the Lord and rejoice in Him in the purity of my life.

St. Peter Damiani

Reflections. When Mary asks for favors from God, she does not ask, but so to speak, commands. Because her Son rewards the Mother by not denying her anything.

Prayer. O most powerful Intercessor, help the helpless, strengthen the fearful, calm the afflicted, pray for the people, supplicate for the clergy, intercede for the consecrated women, and sustain those whom I have consecrated to You.

Pope Leo XIII

Reflections. We run to Mary in prayer because she is at God's throne as the Mediator of Divine Grace. The most desirable to God in dignity and merit, Mary is more powerful than all the angels and saints in Heaven.

Prayer. O Mary, inspire me in difficulties to come to you. Help me to be faithful in my dedication to you and to receive the graces I need to be with you and your Divine Son in Heaven.

St. Ivan Ed

Reflections. The Sacred Heart of Mary is the treasure of holiness, the crucible of Divine Love, the throne of all virtues and the sanctuary of the Trinity. May this Heart be forever blessed and glorified by the whole world!

ВІСНИК

Неділя, 25те травня, 2025 - Sunday, May 25th, 2025

Gospel 8; Acts 16:16-34; Jn. 9:1-38

2 Cor. 4:6-15; Mt. 11:2-15

Пі Ватиканський собор

Роздуми. Пресвяту Діву величають у Церкві Заступницею, Помічницею, Споспішницею, Посередницею. Треба, однак, розуміти, що це ніяк не применшує гідності й дієвості єдиного Посередника - Христа - і нічого не додає.

Молитва. О Маріє, ти наша Заступниця перед Богом. Даруй, щоб я міг закликати твою заступницьку силу і таким чином принести плоди, яких твій Божественний Син очікує від мене.

«День за днем з Марією», Видавництво Апостол

Християнський портал КІРІОС за книгою "Перлини Східних Отців", о.Юліан Катрій, ЧСВВ

Prayer. O Immaculate Heart of Mary! May my heart be united with yours. Grant me the grace that I may hate sin, love God and my neighbor, and attain eternal life with those I love.

Second Vatican Council

Reflections. The Blessed Virgin is called in the Church Intercessor, Helper, Hasten, Mediator. However, it must be understood that this does not in any way detract from the dignity and effectiveness of the only Mediator - Christ - and does not add anything.

Prayer. O Mary, you are our Intercessor before God. Grant so that I can invoke your intercessory power and thus bear the fruits that your Divine Son expects from me.

Day by Day with Maria, Apostol Publishing House
Christian portal KYRIOS based on the book "Pearls of the Eastern Fathers", Fr. Julian Katriy, ChSVV

П'ЯТИДЕСЯТНИЦЯ випадає в неділю 8-го червня.

Розклад відвідин цвинтарів:

П'ятниця 6-го червня о 18:30 - Mount Peace Cemetery, Mississauga

о. Ярослав Лазорик, о. Богдан Винницький

18:30 - Панахида на могилі Владики Ізидора Борецького

18:45 - Панахида на могилі о. Михайла Городиського

19:00 - Панахиди на інших могилах

Субота 7-го червня о 9:00 - St. Volodymyr Cemetery, Oakville

о. Володимир Нестеренко та о. Богдан Сліпий

Субота 7-го червня о 14:00 - Park Lawn Cemetery, Toronto

за попереднім запитом

Неділя 8-го червня о 13:00 - St. Volodymyr Cemetery, Oakville

о. Ярослав Лазорик, о. Богдан Винницький, та о. Богдан Сліпий

13:15 - Панахида на могилі о. Михайла Лучки, о. Івана Вашука,

о. Ярослава Левицького

13:30 - Панахиди на інших могилах

Понеділок 9-го червня о 18:30 - St. John Dixie Cemetery, Mississauga

о. Ярослав Лазорик

18:30 - Панахиди на могилах

Якщо бажаєте панахиду на іншому цвинтарі, або вам не пасує запланований день чи час, прошу домовитися з будь-яким священником.

PENTECOST falls on Sunday, June 8.

The schedule of cemetery visits is:

Friday, June 6 at 6:30pm - Mount Peace Cemetery, Mississauga

Fr. Jaroslaw Lazoryk, Fr. Bohdan Winnicki

6:30pm - Panachyda at the grave of Bishop Isidore Borecky

6:45pm - Panachyda at the grave of Fr. Michael Horodysky

7:00pm - Panachydas at individual graves

Saturday, June 7 at 9:00am - St. Volodymyr Cemetery, Oakville

Fr. Volodymyr Nesterenko & Fr. Bohdan Slipyj

Saturday, June 7 at 2:00pm - Park Lawn Cemetery, Toronto

by requests only

Sunday, June 8 at 1:00pm - St. Volodymyr Cemetery, Oakville

Fr. Jaroslaw Lazoryk, Fr. Bohdan Winnicki & Fr. Bohdan Slipyj

1:15pm - Panachyda at the grave of Fr. Michael Luchka, Fr. Ivan Waszczuk,

Fr. Jaroslaw Lewycky

1:30pm - Panachydas at individual graves

Monday, June 9 at 6:30pm - St. John Dixie Cemetery, Mississauga

Fr. Jaroslaw Lazoryk

6:30pm - Panachydas at individual graves

If you would like a graveside panachyda at another cemetery, or on a different date and at a different time, please make alternate arrangements with any of our priests.



Dazzling Clean

Professional Cleaning & Handyman Services

ПОСЛУГИ

РІЗНОРОБОЧОГО

- ЗАГАЛЬНИЙ РЕМОНТ
- САНТЕХНІЧНІ ПОСЛУГИ
- ТЕСЛЯРСЬКІ РОБОТИ
- НА ВІДКРИТОМУ ПОВІТРІ

ПОСЛУГИ

ПРИБИРАННЯ

- КОМЕРЦІЙНЕ
- ЖИТЛОВЕ
- ПІСЛЯ РЕМОНТУ
- ПІСЛЯ ПЕРЕЇЗДУ



ВИКТОР НОХА
307-30 ALLANBURST DR.
249-313-0138

☎ **437-427-4770**
✉ DZZLCL@GMAIL.COM
🌐 WWW.DZZLCL.COM



SOFIA ROMANIV

Wedding photographer

FAMILY, PORTRAIT AND EVENTS

IG: @SOFIAR_PHOTO @SOFIAPHOTOART

437-299-1445
romanivsofia@gmail.com

The best moments deserve to be remembered

ВІСНИК

Неділя, 25th травня, 2025 - Sunday, May 25th, 2025

Gospel 8; Acts 16:16-34; Jn. 9:1-38

2 Cor. 4:6-15; Mt. 11:2-15

КВИТОК НАДІЇ

У контексті святкувань Ювілейного року Патріарша комісія у справах молоді на чолі з нашим єпархом, преосвященним владикою Брасном Байдою, започаткувала проєкт «Квиток надії». Це ініціатива, яка створює можливість для 100 молодих людей із прифронтових єпархій УГКЦ в Україні взяти участь у святкуваннях Ювілейного року. Просимо Вашої фінансової підтримки в реалізації цього важливого проєкту. Детальніше про ініціативу можна дізнатися на веб-сторінці нашої єпархії за посиланням : <https://ucet.ca/uk/hopeua/>. Ваші пожертви можна скласти: у будь-якому відділенні Української Кредитової Спільноти або за QR-кодом нижче:

[Donate Here](#)



TICKET OF HOPE

In the context of the Jubilee Year celebrations, the Patriarchal Commission on Youth Affairs, headed by our Eparch, the Reverend Bishop Brian Baida, launched the Ticket of Hope project. This is an initiative that creates an opportunity for 100 young people from the frontline eparchies of the UGCC in Ukraine to take part in the celebrations of the Jubilee Year. We ask for your financial support in the implementation of this important project. More information about the initiative can be found on the website of the diocese at <https://ucet.ca/ticket-of-hope/>. Your donations can be made: at any branch of the Ukrainian Credit Union or by using the QR code below:



КВИТОК НАДІЇ

Подаруй надію іншим! Пожертвуй на «Квиток надії»

ЮВІЛЕЙНИЙ 2025 РІК 28 ЛИПНЯ - 3 СЕРПНЯ

Приєднуйтеся до Патріаршої комісії у справах молоді УГКЦ, щоб дати можливість 100 молодим людям з України поїхати до Риму. Вони покликані свідчити світові про нашу Надію, Ісуса Христа, який крокує з ними в Україні. Станьте для них надією!

КОНТАКТ
ticketofhope@gmail.com

ЗРОБИТИ
ПОЖЕРТВУ

ДІЗНАТИСЯ БІЛЬШЕ
<https://ucet.ca/uk/hopeua/>



Ticket of Hope

Give hope to others! Donate for "Ticket of Hope"

JUBILEE YEAR 2025 JULY 28 - AUGUST 3

Join the UGCC Patriarchal Commission of Youth Affairs to send 100 young adults from Ukraine to Rome. They are called to witness to the world about Our Hope, Jesus Christ, walking with them in Ukraine.

You can be Hope for them!

CONTACT US:
ticketofhope@gmail.com

DONATE

LEARN MORE
<https://ucet.ca/ticket-of-hope/>



Donate to the 'Campaign, "Ticket of Hope" account # 901074682 at any Ukrainian Credit Union Limited branch or online using the QR code.



ВІСНИК - BULLETIN

Неділя, 25те травня, 2025 - Sunday, May 25th, 2025

Розклад Літургійних Відправ / Schedule Of Liturgical Services



Неділя 25

- 8:00** Свята Літургія в наміренні парафіян
9:30 За здоров'я, Боже благословення та опіку Матінки Божої для Наталії в День народження
†Марія з пан - Родина
11:00 †Ростислав - Родина
†Василь 9 днів з пан - Родина
18:00 †Оксана з пан - Родина

Понеділок 26

- 9:00** Свята Літургія
18:30 Свята Літургія
Молебень до Богородиці

Вівторок 27

- 9:00** Свята Літургія
18:30 Свята Літургія

Середа 28

- 9:00** Свята Літургія
18:30 Свята Літургія
Молебень до Богородиці

Четвер 29 ВОЗНЕСІННЯ Г.Н.І.Х.

- 9:00** Свята Літургія
19:00 Свята Літургія

П'ятниця 30

- 9:00** За здоров'я та Боже благословення для Богдана в День народження
18:30 Свята Літургія
Молебень до Богородиці

Субота 31

- 9:00** Свята Літургія
17:00 Свята Літургія в наміренні парафіян

Неділя 1

- 8:00** Свята Літургія в наміренні парафіян
9:30 †Анастазія, Адам, Дмитро Пилипець з пан - Родина
11:00 Свята Літургія в наміренні парафіян
18:00 Свята Літургія в наміренні парафіян

ДОХІД ЗА ТИЖДЕНЬ

Недільна та святкові збірки: \$7,327.00, свічки: \$730.00

Загальний прихід за тиждень: \$8,057.00

ПОЖЕРТВИ У ФОНДИ ЗА ТИЖДЕНЬ

«Будівельний Фонд»: \$505.00 На потреби єпархії: \$55.00

*Щиро дякуємо за Ваші пожертви.
Нехай Господь винагородить Вас Столицею!*

Sunday 25

- 8:00** Divine Liturgy for the intentions of the parishioners
9:30 For health, God's blessing and the protection of the Mother of God for Natalia on her birthday
†Maria with pan - Family
11:00 †Rostyslav - Family
†Vasyl, 9th day with pan - Family
6:00 †Oksana with pan - Family

Monday 26

- 9:00** Divine Liturgy
6:30 Divine Liturgy
Moleben to the Mother of God

Tuesday 27

- 9:00** Divine Liturgy
6:30 Divine Liturgy

Wednesday 28

- 9:00** Divine Liturgy
6:30 Divine Liturgy
Moleben to the Mother of God

Thursday 29 ASCENSION OF OUR LORD

- 9:00** Divine Liturgy
7:00 Divine Liturgy

Friday 30

- 9:00** For health, God's blessing for Bohdan on his birthday
6:30 Divine Liturgy
Moleben to the Mother of God

Saturday 31

- 9:00** Divine Liturgy
5:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners

Sunday 1

- 8:00** Divine Liturgy for the intentions of the parishioners
9:30 †Anastazia, Adam, Dmytro Pylypets with pan - Family
11:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners
6:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners

WEEKLY INCOME

Sunday and feast day donations: \$7,327.00 candles: \$730.00

Total weekly income: \$8,057.00

FUNDS WEEKLY DONATIONS

"Capital Fund": \$505.00 Eparchial Needs: \$55.00

*We thank you for your donations!
May Almighty God reward you a hundredfold!*



УКУУК UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED
УКРАЇНЬСЬКА КРЕДИТОВА СПІЛКА

Mississauga Branch
3635 Cawthra Rd.
905.272.0468

Call Centre
416.922.4407
800.461.0777

Website
www.ukrainiancu.com

Factory direct pricing, open to the public. Save up to 40% on your EXTERIOR DOORS manufactured at our Mississauga facility. We provide installation as well as product only. Free estimates.
Call: 416-885-9488
Email: info@rommaxcanada.com
www.rommaxcanada.com



Oksana Bratkov

Realtor since 2001 (416)629-8661
www.sellwithoksana.com



SOLD

«Свій го свого на своє!»

КУПІВЛЯ*ПРОДАЖ*РЕНТ НЕРУХОМОСТІ
ПРИСМНА НЕСПОДІВАНКА ПРИ ПЕРЕЇЗДІ
13-го числа щомісяця з 6 до 8 год. вечора буду в Yellow Cup Café (225 The East Mall, Etobicoke), щоб відповісти на ваші запитання

PHARMACY
FAITH HOPE AND LOVE

Nataliya Shved
PHARMACIST

P: 905. 848. 4485
F: 905. 803. 8068

www.faithhopeandlovepharmacy.ca
faithhopeandlovepharmacy@gmail.com
1030 Burnhamthorpe Rd., East Mississauga L4Y 2X6



СВІЖІ НАТУРАЛЬНІ

ПРОДУКТИ

(416) 231-1491

106 North Queen St.

25¢ off

at factory outlet only

50¢ off

bread

huslanka

ANDREW S. HUKOWICH LL.B., MBA
BARRISTER & SOLICITOR
LAW OFFICE OF
SMITH & HUKOWICH
TEL: 416-259-7638
FAX: 416-259-7424
2405 Lakeshore Blvd. W.
Suite 400 Toronto, ON M8V 1C6

Flower Fantasy

Lubomir Levitski
Unique flower decor

Tel: (905) 279-2215

3635 Cawthra Rd., Unit 6,
Mississauga, ON L5A 2Y5



INSPIRATION AWAITS!

Reserve a spot today!

sadochoknursery.com
905-267-4815

sadochoknurseryschool@gmail.com



- ортопедичні устілки
- ортопедичне взуття
- компресійні панчохи
- медичні braces
- back, knee, ankle
- wrist, elbow

Приймаємо всі види страхів

BCU Financial
Кредитова Спілка Будучність



Вітаємо новоприбулих в Канаді!

Саме для вас - спеціальний пакет фінансових послуг!
Звертайтеся за деталями:



1-800-461-5941 | bcufinancial.com
info@bcufinancial.com

Meest



[f/meestcanada](https://www.facebook.com/meestcanada)
[i/meestcanada](https://www.instagram.com/meestcanada)
[in/meestcanada](https://www.linkedin.com/company/meestcanada)

+1-800-361-7345 ca.meest.com

МІЖНАРОДНА ДОСТАВКА ПОСИЛОК І ГРОШОВИХ ПЕРЕКАЗІВ З 1989 РОКУ

- » ПОСИЛКИ АВІА І МОРЕМ В УКРАЇНУ, РЕШТУ КРАЇН ЄВРОПИ, ТА АЗІЮ
- » ПЕРЕСІЛКА ГРОШЕЙ В УКРАЇНУ НА БАНК, ТА З ДОСТАВКОЮ ГОТІВКИ ДОДОМУ
- » ПОСИЛКИ З УКРАЇНИ З ПІСЛЯ-ОПЛАТОЮ В КАНАДІ



Kifak Tree Service Inc.

- Професійне видалення дерев та пеньків
- Обрізка дерев
- Встановлення та ремонт дерев'яних парканів
- Безкоштовна оцінка об'єму робіт
- Якісна робота

ПРАЦЮЄМО ПОВСЮДУ GTA.

DEPARTURE FOR AN EMERGENCY



MEET NEW MEEST AGENT LOCATION OPERATED BY KANTOR

Завтайте до нас сьогодні! Наші двері вже відкриті, і ми з нетерпінням чекаємо на вас!

- Надійна доставка в Україну, інші країни Європи та Азії
- Зручний прийом і видача посилок

3643 Dixie Rd., Unit 3,
Mississauga, ON, L4Y 2B3

905-282-1568

KANTOR

Meest
Agent

1600 Toyo Circle
Mississauga, ON L4W 0E7

Dixie



- New & Used Toyota Vehicles
- Cash / Lease / Finance
- Trade-In Evaluation



TETYANA HAPYAK
Sales-Retention Team Lead

Cell: (647) 867-0267
thapyak@dixietoyota.com
dixietoyota.com

